

Egzemplarz dla nadawcy

Copy for sender

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) WIELTON S.A. Rymarkiewicz 6 98-300 Wieluń			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE No Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) WIELTON GmbH Ahornstraße 13 14959 Trebbin OT Thyrow Niemcy			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WPR 0226U		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Trebbin OT Thyrow Niemcy			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Wieluń 06.08.2025			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations		
5 Załączam dokumenty Documents attached protokół					
6 Cechy i numery Marks and Nos	7 Ilość sztuk Number of packages	8 Sposób opakowania Method of packing	9 Rodzaj towaru Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistical number	11 Waga brutto w kg Gross weight in kg
Naczepa ciężarowa SUDNW300000152047			KZ5706		12 Objętość w m³ Volume in m³
Klasa Class			Liczba Number		
Litera Letter			(ADR*)		
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Special agreements		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźne nieopłacone/Carriage forward			20 Do zapłaty To be paid by Przewoźne Carriage Bonifikaty Deductions Saldo Balance Dopłaty Supplern, charges Koszty dodatkowe Miscellaneous + Razem Total to be paid		
21 Wystawiono w Established in Wieluń			15 Zapłata/Cash on delivery		
22 WIELTON S.A. 98-300 Wieluń, ul. Rymarkiewicz 6 tel. 43 843 45 10 fax 43 843 12 73 Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender			23 <i>ACEK CHOJNACKI</i> Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier		
24 Przesyłkę otrzymano Goods received 08.08.25 Miejsowość Place Wielton GmbH Ahornstraße 13 14959 Trebbin OT Thyrow info@wielton.de Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee					

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania załącznika, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

19+21+22 Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
 The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

1-11 Włącznie oraz
 1-11 Including and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 To be completed on sender's responsibility

Egzemplarz dla nadawcy

Copy for sender

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) WIELTON S.A. Rymarkiewicz 6 98-300 Wieluń			Międzynarodowy Samochodowy List Przewozowy INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) WIELTON GmbH Ahornstraße 13 14959 Trebbin OT Thyrow Niemcy			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WPR 0226 U		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Trebbin OT Thyrow Niemcy			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Wieluń 06.08.2025			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations		
5 Załączam dokumenty Documents attached protokół					
6 Cechy i numery Marks and Nos	7 Ilość sztuk Number of packages	8 Sposób opakowania Method of packing	9 Rodzaj towaru Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistical number	11 Waga brutto w kg Gross weight in kg
Naczepa ciężarowa SUDNW300000152047		1		KZ5706	12 Objętość w m³ Volume in m³
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Special agreements		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźne nieopłacone/Carriage forward			20 Do zapłaty To be paid by Przewoźne Carriage Bonifikaty Deductions Saldo Balance Dopłaty Supplem. charges Koszty dodatkowe Miscellaneous + Razem Total to be paid		
21 Wystawiono w Established in Wieluń			15 Zapłata/Cash on delivery		
22 WIELTON S.A. 98-300 Wieluń, ul. Rymarkiewicz 6 tel. 43 843 45 10, fax 43 843 12 73 Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender			23 Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier		
24 Przesyłkę otrzymano Goods received 08.08.25 Miejsce Place Wielton GmbH Ahornstraße 13 14959 Trebbin OT Thyrow Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee info@wielton.de					

19+21+22 Rubryki obkreslone lustrami liniami wypelnia przewoźnik.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1-1! włączanie oraz
 including and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 To be completed on sender's responsibility

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posłania załącznika zaświadczającego, należy podać w ostatnim wierszu kolumny, liczbę oraz w danym przypadku literę.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the case, the number and the letter, if any.



Specyfikacja/Protokół przekazania

F-P1.3-01

Wieluń dn. 05-08-2025

F2505941**"WIELTON" S.A.** 98-300 Wieluń, ul. Rymarkiewicz 6

jako Sprzedawca reprezentowane przez: Marcin Siwik

Przekazuje niniejszym firmie: **WIELTON GMBH**Adres: **Ahornstraße 13, 14959 Trebbin OT Thyrow NIEMCY**

Przewoźnik : Commodo Services GmbH, kierowca Jacek Chojnacki

wywr stal Half-Pipe NW3SXXSHKKCXSLST48P09CEU

nr pod: **SUDNW300000152047****KZ5706**

pojazd wyposażony w:

Nr	Numer indeksu	Pozostało	JM
1	P_W_48_SAF_T IO43_FH=440_R.1310_1200	1,00	SZ
2	Drabina_mont_do podw_KPL L=2840 mm	1,00	SZ
3	Zderzak_podn_s.FH420_445 STAL_SPRE_kpl,,Reg.58.03	1,00	SZ
4	Nogi_podp_SAF_HERCULES Siodło_1150-1200	1,00	SZ
5	Modul_zbiornikow_stal_M4 ZŁOŻENIE_KPL_2X60L_STAL	1,00	SZ
6	odboj boczny 4800 L	1,00	SZ
7	odboj boczny 4800 P	1,00	SZ
8	Blotniki_Guma_Podcię R.1310 FH=380-440	1,00	SZ
9	Kpl_Klin+Mocowanie jedna szt.	2,00	SZ
10	OPONA HANKOOK 385/65/22, TH31	6,00	SZ
11	FELGA STAL 22,5ET-120(S) rozstaw szpilek 11,75	6,00	SZ
12	Pierwsza_oś_podnoszona wabco_ACCEVALI_SAF	1,00	SZ
13	UKŁAD HAMUL WABCO standard 2S/2M kpl	1,00	KP
14	Manometr_KPL	1,00	SZ
15	Sterowanie_osiã_z_kabiny Bez_Frontboxa ASPOCK	1,00	KP
16	Układ_wypowietrzający_el WABCO_z_przelacznik	1,00	SZ
17	RCU_WAB_G3	1,00	SZ
18	ASPOCK_EcoLEDII_48/55 2x7_PIN+15_PIN/FB_L_owal	1,00	SZ
19	Świa_cof_LED_Pod_ASP_2sz ECOLED_L+P_strona	1,00	SZ
20	Skrz_S26_HKC_4800 sc/pod_4.5/4.5_Hwew=1515	1,00	SZ
21	Kłapa_Stal_H=1515 Bez_Szybra	1,00	SZ
22	Doposazenie plandeki_STD H=1515/1400	1,00	SZ
23	WĄŻ+ZAWÓR_ZWROTNY+PRZYŁĄ Przew_hydr_ciag_nacze_1"	1,00	SZ
24	Binotto_Ant_MF_169_5 5378_D_1367	1,00	SZ
25	Balkon_LGF_H480_W6 niski	1,00	SZ
26	Laska_ekspandera_KPL	1,00	SZ

27	łańcuch_z_uchwytyami_kpl	1,00	SZ
28	Zbiornik_na_wodę DLA_DWÓCH_KOSZY_KOŁA	1,00	SZ
29	Uchw_łopaty_mont_do_ramy KPL_Plus_łopata_i_Miotła	1,00	SZ
30	Skrzynia_narzedziowa Balkon_Langendorf_W500	1,00	SZ
31	RAL_9006 Kolor opończy wyw.	1,00	KP
32	taśma_tył_czerw z logo WIELTON	1,00	SZ
33	taśma_bok_biała z logo WIELTON	1,00	SZ
34	Naklejki_GRUPA_4 Angielski_Niemiecki	1,00	SZ
35	Mater Lakie-1m2-STAL WIELTON[LAKIER]	39,00	M2
36	Lakier-NOVOL-1m2-STAL WIELTON[PODKŁ+LAKIER]	55,00	M2
37	NAKLEJKA ASISTANCE	1,00	SZ
38	INSTRUKCJA/GWARANCJA	1,00	SZ
39	TRANSPORT DO ODDZIAŁU	1,00	SZ

Nabywca (Użytkownik) zapoznał się z Książką gwarancyjną, Załącznikiem OSIE wraz z dokumentami powiązаныmi oraz Instrukcją Obsługi, akceptuje ich treść i przyjmuje do wiadomości, że warunkiem zachowania praw gwarancyjnych na pojazd i osie jest eksploataowanie pojazdu zgodnie z wytycznymi zawartymi w Instrukcji Obsługi oraz spełnienie wszystkich wymagań producenta pojazdu i producenta osi.

Nabywca (Użytkownik) potwierdza odbiór następujących dokumentów:

1. KSIĄŻKA GWARANCYJNA producenta pojazdu - szt. 1
2. INSTRUKCJA OBSŁUGI producenta pojazdu - szt. 1
3. ZAŁĄCZNIK OSI: ogólne warunki gwarancji dla osi i agregatów

Przeglądy planowe pojazdów Wielton zgodnie z Warunkami Gwarancji są obowiązkowe dla zachowania praw gwarancyjnych na pojazd i osie. Wykaz autoryzowanych serwisów Wielton w Europie znajduje się w Książce Gwarancyjnej oraz w Internecie (WWW.WIELTON.COM.PL).

UWAGA Po przejechaniu 150km obowiązkowo sprawdzić dokręcenie kół (moment dokręcenia kół podany jest w Instrukcji Obsługi).

WIELTON S.A.
98-300 Wieluń, ul. Rymarkiewicz 6
tel. 43 843 45 10, fax 43 843 12 73
NIP 899-24-62-770 (8)

08.08.25
Wielton GmbH
Ahornstraße 13
14659 Trebbin OT Thyrow
info@wielton.de
odbiorca

.....
data odbioru

.....
przekazujący